



# به افرادی که خود را در برابر کووید - 19 واکسین می کنند

## قبل از تطبیق واکسین

تطبیق واکسین در برابر کووید - 19 داوطلبانه است.

افرادی که می خواهند قبل از تصمیم گیری در مورد تطبیق واکسین آگاهی بیشتر حاصل کنند می توانند از 1177، اداره صحت عامه و اداره محصولات طبی، معلومات و اطلاعات را بدست بیاورند. اطلاعات تماس را در صفحه بعدی ببینید.

## تطبیق واکسین این چنین صورت می گیرد

قبل از تطبیق واکسین باید یک اظهارنامه صحتی را خانه پُر کنید.

واکسین توسط یک پرستار به کمک یک پیچکاری در بازو تان زرق می شود. اگر نیاز داشته باشید دوبار واکسین شوید در آن صورت هر دو بار عین واکسین را بدست می آورید.

معمولاً بازو پس از سوزن زدن اندکی درد نموده، سرخ می شود، تورم می نماید و یا هم خارش می کند. ممکن است برخی افراد دچار تب کوتاه مدت، سردردی شده و در گُل احساس مریضی نمایند. همه اینها یک واکنش طبیعی در سیستم دفاعی بدن می باشد. این نشانه ها معمولاً خفیف بوده و بعد از چند روز از ناپدید می گردند. واکنش های حساسیتی (الرژیک) خیلی غیر معمول می باشد.

## بعد از تطبیق واکسین

اگر بعد از تطبیق واکسین حال تان خوب نیست و یا نگران هستید باید با بخش خدمات درمانی تماس بگیرید تا نشانه های موجود نزد تان مورد بررسی قرار گرفته بتواند، صرف نظر از این که این نشانه ها به تطبیق واکسین مرتبط هستند و یا نه.

بخش خدمات درمانی باید از عوارض جانبی مشکوک به اداره محصولات طبی گزارش بدهند. اگر شما بعد از تطبیق واکسین، عوارض جانبی را احساس می کنید، خود تان نیز می توانید از ان در [www.lakemedelsverket.se/rapportera](http://www.lakemedelsverket.se/rapportera) گزارش بدهید.

## در برابر امراض شدید محافظت ایجاد می نماید

سیستم دفاعی بدن بعد از تطبیق واکسین، در برابر کووید-19 محافظت ایجاد می نماید. البته این اطمینان وجود ندارد که همه افراد که واکسین می شوند یک محافظت کامل را بدست بیاورند. این موضوع تنها برای واکسین در برابر کووید - 19 بلکه در مورد همه واکسین ها صدق می کند. اما با آنهم شما با خطر کمتر روبرو می باشید که به طور جدی مریض شوید.

شخص که برایش تطبیق واکسین در برابر کووید - 19 پیشنهاد می گردد ممکن است قبل از تصمیم گیری سوال های داشته باشد. این معلومات می تواند قبل از تطبیق واکسین، در جریان تطبیق واکسین و پس از تطبیق واکسین برای تان کمک کند.

مریضی کووید - 19 توسط ویروس به وجود می آید. اکثر افراد که دچار کووید - 19 می شوند به طور خفیف مریض می شوند اما یک تعداد دیگر به شدت مریض می گردند. در بدترین حالت شخص می تواند در اثر این مریضی بمیرد.

## تطبیق واکسین از شما و دیگران محافظت می کند

واکسین در برابر کووید - 19 می تواند از شما در برابر ابتلا به این مریضی محافظت کند. در عین زمان این موضوع همچنان می تواند خطر سرایت مریضی توسط شما به دیگران را نیز کاهش بدهد. انتشار عفونت می تواند در درازمدت متوقف ساخته شود.

## تطبیق واکسین به کدام افراد ارائه می شود؟

بر اساس توصیه های اداره صحت عامه در حال حاضر تطبیق واکسین در برابر کووید - 19 برای افرادی ارائه می گردد که 18 سال و یا بیشتر از آن عمر دارند. واکسین در گام نخست به افرادی داده می شود که در معرض خطر جدی مریضی قرار دارند.

## ممکن است به ارزیابی فردی نیاز باشد

در ابتدا واکسین برای افرادی که 17 سال و یا کمتر از آن عمر دارند و یا هم افرادی که حامله می باشند، داده نمی شود. اما این امکان وجود دارد که با افزایش آگاهی این شرایط نیز تغییر کند. این امکان وجود دارد که در موارد خاص در ارتباط به مشکلات (صحتی) یک فرد، با داکتر معالج او در مورد تطبیق واکسین بحث صورت بگیرد.

## با بلند رفتن سن، خطر مریض شدن جدی نیز افزایش می یابد.

این خطر که شخص در اثر کووید - 19 به شکل جدی مریض شود، با بلند رفتن سن افزایش می یابد. خصوصاً اگر شخص 70 سال و یا بیشتر از آن عمر داشته باشد. علاوه بر این افرادی که دارای برخی مریضی های خاص می باشند، بدون در نظر داشت سن، در مقایسه به دیگران در معرض خطر بیشتر قرار دارند که در اثر کووید - 19 به شکل جدی مریض شوند.

## بعد از گرفتن آخرین مقدار/دوز واکسین، یک هفته طول می کشد تا محافظت ایجاد شود.

وابسته به این که از کدام نوع واکسین استفاده می شود، برای محافظت خوب به مقدار مختلف (واکسین) نیاز می باشد. در حال حاضر به دو (دوز) نیاز است. بعد از گرفتن آخرین مقدار/(دوز) تقریباً یک هفته را در بر می گیرد تا وجود محافظت کامل را بسازد.

## برای شما که یکی از نزدیکان خود را در گرفتن تصمیم برای واکسین کمک می کنید

شما که یکی از نزدیکان خود را در تصمیم گیری برای واکسین کمک می کنید، ممکن است در صورت داشتن سوال ها نیاز داشته باشید با یک داکتر یا پرستار صحبت نمایید. این امر به خصوص در حالات صدق می کند که خویشاوند شما به راحتی تمایل به خونریزی داشته باشد، از قبل دارای امراض دیگر باشد یا هم ادویه را بخورد که روی سیستم دفاعی بدن تأثیر می گذارد.

## معلومات بیشتر در مورد مریضی کووید - 19

نشانه های کووید - 19 متفاوت می باشد. معمولاً این نشانه ها شباهت به سرماخوردگی شدید یا انفلوانزا دارد. تب و سرفه، معمولی ترین نشانه ها اند. اما یک و چند نشانه ذیل نیز می تواند بروز کند: مشکلات تنفسی، زکام، بند بودن بینی، درد در گلو، سردردی، استفراغ، اسهال، از بین رفتن و یا هم کم شدن حس ذایقه (چشایی)، درد در عضلات و مفصل ها.

## ثبت سراسری واکسین

همه واکسین ها در برابر کووید - 19 باید در راجستر سراسری واکسین ثبت شود. معلومات که باید ثبت شود عبارت است از personnummer (شماره شناسایی) یا samordningsnummer (شماره شناسایی موقت، تاریخ تطبیق واکسین، نوعیت واکسین که تطبیق می شود، satsnummer، ارائه کننده خدمات درمانی که مسئول تطبیق واکسین بوده است، شماره مقدار/ دوز برای واکسین در برابر کووید - 19.

این کار برای پیگیری تطبیق واکسین صورت می گیرد. این اطلاعات توسط رازداری مطلق محافظت گردیده و نمی توان آنها را از طریق سوابق مریض/ ژورنال مریض بدست آورد. شما حق دارید ظر به قانون محافظت از اطلاعات تا برای بدست آوردن این اطلاعات درخواست کنید.

## اطلاعات تولید در مورد این واکسین

شما می توانید معلومات تازه در مورد این واکسین را به شکل دیجیتالی از وب سایت اداره محصولات طبی بدست بیآورید. این معلومات را می توانید مستقیماً در وب سایت بخوانید و یا هم آن را چاپ کنید.

## معلومات بیشتر در مورد اطلاعات تماس

معلومات در مورد آنچه که برای شما اعتبار دارد، در محل زندگی تان

• [se.1177 – Vårdguiden 1177](https://www.vardguiden.se/1177)

توصیه ها برای تطبیق واکسین و برای جلوگیری از انتشار سرایت:

• اداره صحت عامه -

[folkhalsomyndigheten.se](https://www.folkhalsomyndigheten.se)

واکسین در برابر کووید - 19:

• اداره محصولات طبی -

[lakemedelsverket.se/coronavaccin](https://lakemedelsverket.se/coronavaccin)

• بخش معلومات اداره محصولات طبی، شماره تلفون:

0771 - 46 70 10

جواب به سوال های عمومی در مورد کووید - 19 برای همشهریان:

• [krisinformation.se](https://krisinformation.se)

• شماره سراسری معلومات 13 113 -

## به محافظت از خود و دیگران ادامه دهید

شما که خود را واکسین نموده اید هنوز هم نیاز دارید تا از پیروی نمودن توصیه ها برای جلوگیری از انتشار عفونت، ادامه دهید.

انکشاف اوضاع را دنبال نموده و ادامه دهید به این که:

• اگر مریض هستید در خانه بمانید

• فاصله را با دیگران حفظ کنید

• دست ها را زود - زود بشوید.